2020 COVID-19 Household Pulse Survey Phase 2

In Field Beginning August 19, 2020

¡Bienvenido(a)! Gracias por participar en la Encuesta del Pulso de los Hogares durante la pandemia de COVID-19, patrocinada por la Oficina del Censo de los EE. UU. y otras agencias federales.

Esta encuesta ayudará a medir el impacto del coronavirus (COVID-19) en temas como:

- situación de empleo
- seguridad alimentaria
- seguridad de la vivienda
- interrupciones en la educación
- bienestar físico y mental.

En esta encuesta nos referimos al coronavirus (COVID-19) como coronavirus.

Esta encuesta también está disponible en inglés. Si quisiera cambiar el idioma que haya seleccionado, use el menú desplegable en la esquina superior derecha de cada página para seleccionar el idioma en el que desee completar la encuesta.

Esta encuesta no es el Censo del 2020.

Esta encuesta es un esfuerzo conjunto de muchas agencias del gobierno para ofrecer información crítica y actualizada sobre el impacto de la pandemia del coronavirus (COVID-19) en la población de los Estados Unidos. Completar esta breve encuesta de 20 minutos ayudará a las agencias federales, estatales y locales a identificar los problemas relacionados con el coronavirus (COVID-19) en su comunidad.

La Oficina del Censo de los EE. UU. está obligada por ley a proteger su información. A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus respuestas de manera que pudieran identificarlo a usted. Estamos llevando a cabo esta encuesta voluntaria en conformidad con la autoridad del Título 13 del Código de los Estados Unidos, Secciones 8(b), 182 y 196, con el fin de estudiar los impactos económicos de la pandemia de COVID-19 en los Estados Unidos. La ley federal protege su privacidad y mantiene sus respuestas confidenciales (Título 13, Código de los Estados Unidos, Sección 9). En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de

seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que transmiten su información.

Calculamos que completar esta encuesta tomará 20 minutos como promedio. Envíe sus comentarios relacionados con este cálculo o cualquier otro aspecto de la encuesta, incluidas las sugerencias para reducir el tiempo que toma completarla, a adrm.pra@census.gov. Esta recopilación ha sido aprobada por la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB). Este número de ocho cifras de aprobación de la OMB, 0607-1013, confirma dicha aprobación y se vence el 10/31/2020. Estamos obligados a mostrar este número para llevar a cabo la encuesta.

Su privacidad está protegida por la Ley sobre la Privacidad (Título 5, Código de los EE. UU., Sección 552a). Los usos de rutina de estos datos se limitan a los que se identifican en el Aviso sobre el Sistema de Registros de la Ley sobre la Privacidad, conocido como "SORN COMMERCE/Census-3, Recopilación de la Encuesta Demográfica (Marco Muestral de la Oficina del Censo)". La Oficina del Censo solo puede usar sus respuestas para generar estadísticas, y no se le permite publicar sus respuestas de manera que pudieran identificarlo a usted.

Para conocer más acerca de esta encuesta, visite:
https://www.census.gov/householdpulsedata.

*** Aviso de la Oficina del Censo de los EE. UU. y Advertencia sobre el consentimiento ***

Usted está accediendo a una red de computación del gobierno de los Estados Unidos. Toda la información que escriba en este sistema es confidencial. La Oficina del Censo puede usar dicha información para propósitos estadísticos y para mejorar el sitio web. Si desea conocer más acerca del uso de este sistema y cómo se protege su privacidad, visite nuestra página web (disponible en inglés) http://www.census.gov/about/policies/privacy/privacy-policy.html*.*

El uso de este sistema indica su consentimiento a que recopilemos, monitoreemos, registremos y usemos la información que usted proporcione para cualquier propósito legal del gobierno. Con el fin de que nuestro sitio web siga siendo seguro y que siga disponible para el uso al que está destinado, monitoreamos el tráfico en la red para identificar los intentos no autorizados de acceder, subir o cambiar información, o de dañar de alguna otra manera el servicio del sitio web. El uso de la red de computación del gobierno para fines no autorizados es una violación de las leyes federales y puede ser penalizado con multas o encarcelamiento (LEY PÚBLICA 99-474).

Esta encuesta está disponible en inglés y español. Seleccione el idioma en el que desee completar la encuesta.

Si después quisiera cambiar el idioma que haya seleccionado, use el menú desplegable en la esquina superior derecha de cada página para seleccionar el idioma en el que desee completar la encuesta.

O English (1)

O Español (2)

Estas preguntas se hacen solo con propósitos estadísticos.

Q1 ¿En qué año nació usted? Por favor, anote un número.

_____

Q2 ¿Es usted…? *Seleccione solo una respuesta.*

O Hombre (1)

O Mujer (2)

Q3 ¿Es usted de origen hispano, latino o español?

O No, no soy de origen hispano, latino o español (1)

O Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano (2)

O Sí, puertorriqueño (3)

O Sí, cubano (4)

O Sí, de otro origen hispano, latino o español (especifique) (5)

_____

Q4 ¿Cuál es su raza? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Blanca (1)
- ☐ Negra o afroamericana (2)
- ☐ Indígena de las Américas o nativa de Alaska (especifique) (3) _____
- ☐ India asiática (4)
- ☐ China (5)
- ☐ Filipina (6)
- ☐ Japonesa (7)
- ☐ Coreana (8)
- ☐ Vietnamita (9)
- ☐ Otra asiática (especifique) (10) _____
- ☐ Nativa de Hawái (11)
- ☐ Chamorro (12)
- ☐ Samoana (13)
- ☐ Otra de las islas del Pacífico (especifique) (14) _____

Q5 ¿Cuál es el grado o nivel de educación más alto que usted ha completado? *Seleccione solo una respuesta.*

O Menos de la escuela secundaria o preparatoria (*high school*) (1)

O Algo de escuela secundaria o preparatoria (*high school*) (2)

O Graduado(a) de la escuela secundaria o preparatoria (*high school*) o equivalente (por ejemplo, GED) (3)

O Algo de universidad, pero no recibió un título o todavía está estudiando (4)

O Título asociado universitario (por ejemplo, AA, AS) (5)

O Título de licenciatura universitaria (por ejemplo, BA, BS, AB) (6)

O Título de posgrado (por ejemplo, título de maestría, título profesional, doctorado) (7)

Q6 ¿Cuál es su estado civil? *Seleccione solo una respuesta.*

O Casado(a) actualmente (1)

O Viudo(a) (2)

O Divorciado(a) (3)

O Separado(a) (4)

O Nunca me he casado (5)

Q7 ¿Cuántas personas en total – adultos y niños – viven **actualmente** en su hogar, incluyéndose a sí mismo(a)? *Por favor, anote un número.*

_____

Q8 ¿Cuántas personas menores de 18 años viven **actualmente** en su hogar? *Por favor, anote un número.*

_____

Q9 ¿Ha experimentado usted, o alguien en su hogar, una pérdida de ingresos laborales desde el **13 de marzo de 2020**? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q10 ¿Anticipa que usted, o alguien en su hogar, experimente una pérdida de ingresos laborales en las **próximas 4 semanas** debido a la pandemia del coronavirus? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q11 Ahora vamos a preguntar sobre su empleo.

En los **últimos 7 días**, ¿hizo **ALGÚN** trabajo, ya sea pagado o por beneficios? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q11 = 1 then display Q12>
<If Q11 = 2 then display Q13>

Q12 ¿Está empleado(a) por el gobierno, por una empresa privada, por una organización sin fines de lucro, por cuenta propia o trabaja en una empresa familiar? *Seleccione solo una respuesta.*

O Gobierno (1)

O Empresa Privada (2)

O Organización sin fines de lucro, incluyendo organizaciones exentas de impuestos y caritativas (3)

O Por cuenta propia (4)

O Una empresa familiar (5)

Q13 ¿Cuál es la principal razón por la cual no trabaja por pago o beneficio? *Seleccione solo una respuesta.*

No trabajé porque:

O No quería estar empleado(a) en este momento (1)

O Estoy/estaba enfermo(a) con síntomas del coronavirus (2)

O Estoy/estaba cuidando a alguien con síntomas del coronavirus (3)

O Estoy/estaba cuidando a niños que no asistieron a la escuela o guardería (4)

O Estoy/estaba cuidando a un anciano (5)

O Me preocupaba contagiarme con el coronavirus o contagiar a otras personas (13)

O Estoy/estaba enfermo(a) (no relacionado con el coronavirus) o discapacitado(a) (6)

O Estoy jubilado(a) (7)

O Mi empleador experimentó una reducción en los negocios relacionada con la pandemia del coronavirus (incluyendo suspensión temporal del empleo) (8)

O He sido/fui despedido(a) debido a la pandemia del coronavirus (9)

O Mi empleador cerró temporalmente debido a la pandemia del coronavirus (10)

O Mi empleador se fue a la quiebra debido a la pandemia del coronavirus (11)

O Otra razón, por favor especifique (12)

_____

Q13a Con frecuencia, trabajar desde la casa se llama teletrabajo. ¿Debido a la pandemia, alguno de los adultos en este hogar, incluyéndose a si mismo(a), ha sustituido parte o todo su trabajo típico presencial por teletrabajo? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí, al menos un adulto ha sustituido parte o todo su trabajo típico presencial por teletrabajo/trabajo desde la casa (1)

O No, ningún adulto ha sustituido su trabajo típico presencial por teletrabajo/trabajo desde la casa (2)

O No, no ha habido cambio en la frecuencia de teletrabajo/trabajo desde la casa (3)

<If Q11 = 2 then display Q14>

Q14 ¿Está usted recibiendo un pago por el tiempo que no está trabajando? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí, uso la licencia pagada (1)

O Sí, recibo el sueldo completo, pero no tengo que tomar licencia (2)

O Sí, recibo un pago parcial (3)

O No, no recibo ningún pago (4)

Q14a Desde el **13 de marzo de 2020**, ¿ha solicitado beneficios de Seguro por Desempleo ("UI" por sus siglas en inglés)? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q14a = 1 then display Q14b>

Q14b Desde el **13 de marzo de 2020**, ¿ha recibido beneficios de Seguro por Desempleo (UI)? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q14c Incluyéndose a si mismo(a), ¿cuántas personas en su hogar recibieron beneficios de Seguro por Desempleo (UI) desde el **13 de marzo de 2020**? *Por favor, anote un número.*

_____

Q14d ¿Recibe actualmente beneficios de Seguro Social (ya sea por Jubilación, Discapacidad o Sobreviviente), o beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario ("SSI" por sus siglas en inglés), o beneficios de Medicare? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q14e ¿Solicitó o intentó solicitar beneficios de Seguro Social (ya sea por Jubilación, Discapacidad o Sobreviviente), beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), o beneficios de Medicare después del **13 de marzo de 2020**? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí, solicité o intenté solicitar (1)

O No (2)

<If Q14e = 1 then display Q14f>

Q14f ¿Qué tipo de beneficios solicitó o intentó solicitar desde el **13 de marzo de 2020**? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Jubilación de Seguro Social (1)
- ☐ Discapacidad de Seguro Social (2)
- ☐ Sobreviviente de Seguro Social (3)
- ☐ Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) (4)
- ☐ Medicare (5)

<If Q14e = 2 ***AND*** *Q14d ≠ 1 then display Q14g>*

Q14g ¿Qué tan probable es que solicite beneficios de Seguro Social (ya sea de Jubilación, Discapacidad o Sobreviviente), beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), o beneficios de Medicare en los **próximos 12 meses**? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Extremadamente probable (1)
- O Muy probable (2)
- O Algo probable (3)
- O Nada probable (4)

<If Q14g = 1,2, or 3 then display Q14h>

Q14h ¿Qué tipo de beneficios piensa que solicitará? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Jubilación de Seguro Social (1)
- ☐ Discapacidad de Seguro Social (2)
- ☐ Sobreviviente de Seguro Social (3)
- ☐ Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) (4)
- ☐ Medicare (5)

<If (Q14e = 2 AND Q14d ≠ 1) OR Q14e = 1 then display Q14i>

Q14i ¿Cómo ha impactado la pandemia del coronavirus su decisión de solicitar o no a beneficios de Seguro Social (ya sea de Jubilación, Discapacidad o Sobreviviente), beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), o beneficios de Medicare? *Seleccione solo una respuesta.*

- O La pandemia del coronavirus no ha afectado mi decisión de solicitar beneficios (1)
- O He decidido no solicitar beneficios (2)
- O He solicitado, o decidí solicitar, antes de lo esperado (3)
- O He solicitado, o decidí solicitar, después de lo esperado (4)

Q19a En los **últimos 7 días**, ¿qué tan difícil ha sido para su hogar pagar los gastos habituales del hogar, incluyendo, entre otros, comida, renta o hipoteca, pagos de autos, gastos médicos, préstamos estudiantiles y otros gastos? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Nada difícil (1)
- O Un poco difícil (2)
- O Algo difícil (3)
- O Muy difícil (4)

Q19b En los **últimos 7 días**, ¿cuáles de los siguientes cambios en sus hábitos de gasto o compra ha hecho usted o alguien en su hogar? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Hemos realizado más compras por internet (en vez de comprar en la tienda) (1)
- ☐ Hemos realizado más compras que nos traen a la calle mientras esperamos en el carro (en vez de entrar en la tienda) (2)
- ☐ Hemos realizado más compras en las tiendas (en lugar de compras por internet o compras que nos traen a la calle mientras esperamos en el carro) (3)
- ☐ Hemos usado con más frecuencia las tarjetas de crédito, o aplicaciones en teléfonos inteligentes, para pagar por las compras, en vez de usar dinero en efectivo (4)
- ☐ Hemos usado con más frecuencia dinero en efectivo para pagar por las compras, en vez de usar las tarjetas de crédito o aplicaciones en teléfonos inteligentes (5)
- ☐ Hemos evitado salir a comer en restaurantes (6)
- ☐ Hemos vuelto a salir a comer en restaurantes (7)
- ☐ Hemos cancelado o retrasado citas médicas o dentales en persona (8)
- ☐ Hemos asistido en persona a las citas médicas o dentales (9)
- ☐ Hemos cancelado o retrasado servicios de limpieza de casa o servicios de cuidado (10)
- ☐ Hemos vuelto a recibir o hemos empezado a recibir servicios de limpieza de casa o servicios de cuidado (11)
- ☐ No hemos hecho cambios en nuestros hábitos de gasto o compra (12)

<If Q19b = 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 or 11 then display Q19c>
Q19c En los **últimos 7 días**, ¿por cuáles de las siguientes razones usted o alguien en su hogar ha hecho cambios en sus gastos? *Seleccione todas las que correspondan.*

☐ Los lugares donde hacemos compras o gastamos dinero habitualmente cerraron o tenían un horario limitado (por ejemplo, restaurantes, consultas del médico/dentista, gimnasios, peluquerías, guarderías, etc.) (1)

☐ Los lugares donde hacemos compras o gastamos dinero habitualmente volvieron a abrir o aumentaron los horarios de servicio (2)

☐ Nos preocupa ir a lugares públicos o donde haya muchas personas, o tener contacto con personas de alto riesgo (3)

☐ Ya no nos preocupa ir a lugares públicos o donde haya muchas personas, o tener contacto con personas de alto riesgo (4)

☐ Pérdida de ingresos (5)

☐ Aumento en ingresos (6)

☐ Nos preocupa un posible despido o reducción de horas de trabajo (7)

☐ Ya no nos preocupa un posible despido o reducción de horas de trabajo (8)

☐ Estamos trabajando desde casa/teletrabajo (9)

☐ Regresamos a trabajar desde el lugar habitual de nuestro trabajo (10)

☐ Nos preocupa la economía (11)

☐ Ya no nos preocupa la economía (12)

☐ Otra razón, especifique: (13)
_____

Q20 Pensando en sus experiencias en los **últimos 7 días**, ¿cuál de los siguientes recursos usó usted, o miembros de su hogar, para poder cubrir sus gastos? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Fuentes de ingresos regulares, como las recibidas antes de la pandemia (1)
- ☐ Tarjetas de crédito o préstamos (2)
- ☐ Dinero de los ahorros o de la venta de sus bienes (3)
- ☐ Dinero prestado por familiares o amigos (4)
- ☐ Pagos de los beneficios de seguro por desempleo (UI por sus siglas en inglés) (5)
- ☐ Pago de estímulo (impacto económico) (6)
- ☐ Dinero ahorrado de pagos suspendidos o perdonados (para cubrir sus gastos) (7)
- ☐ Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP por sus siglas en inglés) (8)

Q21a
En los **últimos 7 días**, ¿ha ido usted menos veces a las tiendas de lo que hubiera hecho normalmente debido a la pandemia del coronavirus? Las compras que le traen a la calle mientras espera en el carro cuentan como visita a las tiendas. *Seleccione solo una respuesta.*

- O Sí (1)
- O No (2)

Q21b En los **últimos 7 días**, ¿ha hecho usted menos viajes de los que haría normalmente ya sea en autobús, tren o viajes compartidos, como Uber y Lyft, debido a la pandemia del coronavirus? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

O No los usaba antes (3)

Q21c Antes de la pandemia del coronavirus, ¿había planeado hacer algún viaje pasando la noche o viajes a lugares a más de 100 millas de distancia en 2020? Incluya en su respuesta viajes para los cuales todavía no había hecho reservaciones o arreglos. *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q21c = 1 then display Q21d>

Q21d ¿Fue cancelado alguno de estos viajes debido a la pandemia del coronavirus? Incluya en su respuesta viajes para los cuales todavía no había hecho reservaciones o arreglos. *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q23 Conseguir suficiente comida también puede ser un problema para algunas personas. ¿Cuál de estas declaraciones describe mejor las comidas que comieron en su hogar **antes del 13 de marzo de 2020**? *Seleccione solo una respuesta.*

O Suficiente cantidad de los tipos de comida que (yo/nosotros) quería(mos) comer (1)

O Suficiente cantidad, pero no siempre los tipos de comida que (yo/nosotros) quería(mos) comer (2)

O A veces no había suficiente para comer (3)

O A menudo no había suficiente para comer (4)

Q24 En los **últimos 7 días**, ¿cuál de estas declaraciones describe mejor las comidas que comieron en su hogar? *Seleccione solo una respuesta.*

O Suficiente cantidad de los tipos de comida que (yo/nosotros) quería(mos) comer (1)

O Suficiente cantidad, pero no siempre los tipos de comida que (yo/nosotros) quería(mos) comer (2)

O A veces no había suficiente para comer (3)

O A menudo no había suficiente para comer (4)

<If Q24 = 2, 3 or 4 AND Q8 > 0 then display Q24a>

Q24a Por favor indique si la siguiente declaración era cierta con frecuencia, a veces cierta o nunca fue cierta en los **últimos 7 días** para los niños que viven en su hogar que tienen menos de 18 años.

"Los niños no comían lo suficiente porque no había dinero para comprar suficiente comida".

- O Cierta con frecuencia (1)
- O A veces cierta (2)
- O Nunca fue cierta (3)

<If Q24 = 2, 3 or 4 then display Q25>

Q25 ¿Por qué no tenía lo suficiente para comer (o no tenía lo que quería comer)? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ No había suficiente dinero para comprar más comida. (1)
- ☐ No podía salir a comprar comida (por ejemplo no tenía transporte, o tenía problemas de movilidad o de salud que le impedía salir). (2)
- ☐ Tenía miedo a ir o no quería salir a comprar comida. (3)
- ☐ No logró que le llevaran o entregaran comida a su casa. (4)
- ☐ Las tiendas no tenían la comida que quería. (5)

Q26 Durante los **últimos 7 días**, ¿consiguió usted o alguien en su hogar alimentos gratis o una comida gratis? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q26 = 1 then display Q27>

Q27 ¿Dónde consiguió alimentos gratis o una comida gratis? *Seleccione todas las que correspondan.*

☐ Comidas gratis a través de la escuela u otros programas dirigidos a niños (1)

☐ Despensa de alimentos o banco de alimentos (2)

☐ Servicio de comidas entregadas a su casa, como *Meals on Wheels* (3)

☐ Iglesia, sinagoga, templo, mezquita u otra organización religiosa (4)

☐ Refugio o comedor de beneficencia (5)

☐ Otro programa comunitario (6)

☐ Familia, amigos o vecinos (7)

Q27a ¿Usted o alguien en su hogar recibe beneficios del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP) o el Programa de Cupones de Alimentos? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q27a = 1 then display Q27b>

Q27b ¿En cuál(es) mes(es) recibió beneficios de SNAP o de cupones de alimentos?
Seleccione todas las que correspondan.

- ☐ Enero de 2020 (1)
- ☐ Febrero de 2020 (2)
- ☐ Marzo de 2020 (3)
- ☐ Abril de 2020 (4)
- ☐ Mayo de 2020 (5)
- ☐ Junio de 2020 (6)
- ☐ Julio de 2020 (7)
- ☐ Agosto de 2020 (8)
- ☐ Septiembre de 2020 (9)
- ☐ Octubre de 2020 (10)
- ☐ Noviembre de 2020 (11)
- ☐ Diciembre de 2020 (12)

Las siguientes preguntas se tratan de cuánto dinero usted y las personas en su hogar gastan en alimentos en supermercados, bodegas, otros tipos de tiendas y establecimientos de servicio de alimentos, tales como restaurantes y sitios de comida rápida con servicio por ventanilla. Cuando responda a estas preguntas, por favor no incluya el dinero gastado en bebidas alcohólicas.

Q28 Durante los **últimos 7 días**, ¿cuánto dinero gastaron usted y las personas en su hogar en alimentos en supermercados, bodegas, por internet y otros lugares donde compra alimentos para preparar y comer en casa? Incluya las compras realizadas con SNAP o cupones de alimentos. *Anote la cantidad.*

_____

<If Q28 amount ≥ 1,000 then display Q28_check>

Q28_check Usted dijo que durante los **últimos 7 días**, gastó ${Q28/ChoiceTextEntryValue}.00 en alimentos en supermercados, bodegas, por internet y otros lugares. Esta cantidad parece demasiado grande. ¿Está seguro(a) de que es la cantidad correcta?

O Sí (1)

O No, necesito corregir la cantidad (2)

<If Q28_check = 2 then display Q28_correction>

Q28_correction **Por favor, anote la cantidad correcta (o lo mejor que pueda calcular).**

Durante los **últimos 7 días**, ¿cuánto dinero gastaron usted y las personas en su hogar en alimentos en supermercados, bodegas, por internet y otros lugares donde compra alimentos para preparar y comer en casa? Incluya las compras realizadas con SNAP o cupones de alimentos. *Anote la cantidad.*

_____

Q29 Durante los **últimos 7 días**, ¿cuánto dinero gastaron usted y las personas en su hogar en comidas preparadas, incluyendo comer en restaurantes, comida rápida y comidas para llevar o entregadas a su casa? Por favor, incluya el dinero gastado en cafeterías en el trabajo o en la

escuela o en máquinas expendedoras. Por favor, no incluya el dinero del que ya nos ha hablado en la pregunta anterior (arriba). *Anote la cantidad.*

_____

<If Q29 amount ≥ 1,000 then display Q29_check>

Q29_check Usted dijo que durante los **últimos 7 días**, gastó ${Q29/ChoiceTextEntryValue}.00 en comidas preparadas. Esta cantidad parece demasiado grande. ¿Está seguro(a) de que es la cantidad correcta?

O Sí (1)

O No, necesito corregir la cantidad (2)

<If Q29_check = 2 then display Q29_correction>

Q29_correction **Por favor, anote la cantidad correcta (o lo mejor que pueda calcular).** Durante los **últimos 7 días**, ¿cuánto dinero gastaron usted y las personas en su hogar en comidas preparadas, incluyendo comer en restaurantes, comida rápida y comidas para llevar o entregadas a su casa? Por favor, incluya el dinero gastado en cafeterías en el trabajo o en la escuela o en máquinas expendedoras. Por favor, no incluya el dinero del que ya nos ha hablado en la pregunta anterior (arriba). *Anote la cantidad.*

_____

Q30 ¿Qué tan seguro(a) está de que su hogar tendrá suficiente dinero para pagar los tipos de alimentos que necesita para las **próximas cuatro semanas**? *Seleccione solo una respuesta.*

O No está seguro(a) en absoluto (1)

O Algo seguro(a) (2)

O Moderadamente seguro(a) (3)

O Muy seguro(a) (4)

Q31 ¿Diría usted que su salud en general es excelente, muy buena, buena, regular o mala? *Seleccione solo una respuesta.*

O Excelente (1)

O Muy buena (2)

O Buena (3)

O Regular (4)

O Mala (5)

Q32 Durante los **últimos 7 días**, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado(a) por los siguientes problemas ... Sentirse nervioso(a), ansioso(a) o irritable? ¿Diría que no en absoluto, varios días, más de la mitad de los días o casi todos los días? *Seleccione solo una respuesta.*

O No en absoluto (1)

O Varios días (2)

O Más de la mitad de los días (3)

O Casi todos los días (4) 77

Q33 Durante los **últimos 7 días**, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado(a) por los siguientes problemas ... No ser capaz de detener o controlar la preocupación? ¿Diría que no en absoluto, varios días, más de la mitad de los días o casi todos los días? *Seleccione solo una respuesta.*

O No en absoluto (1)

O Varios días (2)

O Más de la mitad de los días (3)

O Casi todos los días (4)

Q34 Durante los **últimos 7 días**, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado(a) por ... Tener poco interés o placer en hacer las cosas? ¿Diría que no en absoluto, varios días, más de la mitad de los días o casi todos los días? *Seleccione solo una respuesta.*

O No en absoluto (1)

O Varios días (2)

O Más de la mitad de los días (3)

O Casi todos los días (4)

Q35 Durante los **últimos 7 días**, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado(a) por ... Sentirse triste, deprimido(a) o sin esperanza? ¿Diría que no en absoluto, varios días, más de la mitad de los días o casi todos los días? *Seleccione solo una respuesta.*

O No en absoluto (1)

O Varios días (2)

O Más de la mitad de los días (3)

O Casi todos los días (4)

Q36 ¿Está usted actualmente cubierto(a) por alguno de los siguientes tipos de seguro de salud o planes de cobertura de salud? *Marque Sí o No para cada caso.*

	Sí (1)	**No** (2)
Seguro a través de un empleador o sindicato actual o anterior (a través de usted u otro miembro de la familia) (1)	O	O
Seguro comprado directamente a una compañía de seguros, incluyendo la cobertura del mercado (a través de usted u otro miembro de la familia) (2)	O	O
Medicare, para personas de 65 años y más, o personas con ciertas discapacidades (3)	O	O
Medicaid, Asistencia Médica o cualquier tipo de plan de asistencia gubernamental para personas con bajos ingresos o discapacidad (4)	O	O
TRICARE u otro servicio de atención médica militar (5)	O	O
Administración de Veteranos (VA por sus siglas en inglés) (incluyendo aquellos que alguna vez han utilizado o se han inscrito para recibir atención médica de la VA) (6)	O	O
Servicio de Salud de los Indígenas (7)	O	O
Otro (8)	O	O

Q37 En cualquier momento de las **últimas 4 semanas**, ¿decidió POSPONER recibir atención médica debido a la pandemia del coronavirus? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q38 En cualquier momento de las **últimas 4 semanas**, ¿necesitó atención médica por otras situaciones aparte del coronavirus, pero NO LA RECIBIÓ debido a la pandemia del coronavirus? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q38a En algún momento en las **últimas 4 semanas**, ¿usó algún medicamento recetado para ayudarle a manejar sus emociones o su concentración, comportamiento o salud mental? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q38b
En algún momento en las **últimas 4 semanas**, ¿recibió asesoramiento psicológico o terapia de un professional de salud mental, como por ejemplo psiquiatra, psicólogo, enfermera psiquiátrica o trabajador social clínico? Incluya asesoramiento psicológico o terapia recibida por teléfono o en línea. *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q38c En algún momento en las **últimas 4 semanas**, ¿necesitó asesoramiento psicológico o terapia de un professional de salud mental, PERO NO LO RECIBIÓ por alguna razón? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

Q39 ¿Es su casa o apartamento...? *Seleccione solo una respuesta.*

O ¿Propiedad suya o de alguien en este hogar libre y sin deuda? (1)

O ¿Propiedad suya o de alguien en este hogar con una hipoteca o crédito hipotecario (incluyendo los préstamos con la propiedad como garantía)? (2)

O ¿Alquilado(a)/rentado(a)? (3)

O ¿Ocupado(a) sin pago de alquiler o renta? (4)

Q39a ¿Cuál describe mejor este edificio? Incluya todos los apartmentos o pisos, aunque estén desocupados. *Seleccione solo una respuesta.*

- O Una casa móvil (1)
- O Una casa separada de cualquier otra casa (2)
- O Una casa unida a una o más casas (3)
- O Un edificio con 2 apartamentos (4)
- O Un edificio con 3 a 4 apartamentos (5)
- O Un edificio con 5 a 9 apartamentos (6)
- O Un edificio con 10 a 19 apartamentos (7)
- O Un edificio con 20 a 49 apartamentos (8)
- O Un edificio con 50 apartamentos o más (9)
- O Bote o barco, vehículo recreativo, van, etc. (10)

Q40a ¿Cuántos dormitorios tiene su casa? *Por favor, anote un número.*

_____

<If Q39 = 3 then display Q40b>

Q40b ¿Está su hogar al día con los pagos de renta? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q39 = 2 then display Q40c>

Q40c ¿**Actualmente**, está su hogar al día con los pagos de hipoteca? *Seleccione solo una respuesta.*

O Sí (1)

O No (2)

<If Q39 = 2 or 3 then display Q41>

Q41 ¿Qué tan seguro(a) está usted de que su hogar será capaz de pagar su próximo pago de alquiler o hipoteca a tiempo? *Seleccione solo una respuesta.*

O No está seguro(a) en absoluto (1)

O Algo seguro(a) (2)

O Moderadamente seguro(a) (3)

O Muy seguro(a) (4)

O El pago es/será suspendido (5)

<If Q40b = 2 then display Q41a>

Q41a ¿Qué tan probable es que su hogar tenga que dejar esta casa o apartamento durante los **próximos dos meses** debido a un desalojo? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Muy probable (1)
- O Algo probable (2)
- O Poco probable (3)
- O Nada probable (4)

<If Q40c = 2 then display Q41b>

Q41b ¿Qué tan probable es que su hogar tenga que dejar esta vivienda durante los **próximos dos meses** debido a una ejecución hipotecaria ("foreclosure")? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Muy probable (1)
- O Algo probable (2)
- O Poco probable (3)
- O Nada probable (4)

<If Q8 ≠ 0 then display Q42>

Q42 En cualquier momento durante **el año escolar 2020-2021** , ¿serán algunos niños en este hogar inscritos en una escuela pública, inscritos en una escuela privada, o recibieron educación en el hogar (*homeschooling*) para grados entre kindergarten hasta el 12º grado, o nivel equivalente? *Seleccione todas las que correspondan.*

☐ Sí, inscritos en una escuela pública o privada (1)

☐ Sí, educados en el hogar (*homeschooled*) (2)

☐ No (3)

<If Q42 = 1 then display Q43>

Q43 ¿Cómo ha afectado la pandemia del coronavirus la forma en que los niños de este hogar recibieron educación durante **el año escolar 2020-2021**? *Seleccione todas las que correspondan.*

☐ Las clases que normalmente se enseñaban en persona en la escuela fueron canceladas (1)

☐ Las clases que normalmente se enseñaban en persona se trasladaron a un formato de aprendizaje a distancia utilizando recursos por internet, ya sea a ritmo del estudiante o en tiempo real (2)

☐ Las clases que normalmente se enseñaban en persona se trasladaron a un formato de aprendizaje a distancia utilizando materiales impresos en papel enviados a casa a los niños (3)

☐ Clases que normalmente se enseñaban en persona cambiaron de alguna otra manera -- Por favor especifique: (4) _____

☐ La pandemia del coronavirus no ha afectado la manera en que los niños de este hogar reciben educación (5)

<If Q42 = 1 then display Q44>

Q44 ¿Con qué frecuencia tienen los niños acceso a una computadora u otro dispositivo digital para fines educativos? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Siempre disponible (1)
- O Por lo general disponible (2)
- O A veces disponible (3)
- O Rara vez disponible (4)
- O Nunca disponible (5)

<If Q42 = 1 ***AND*** *Q44 = 1,2,3 or 4 then display Q45>*

Q45 ¿Esta computadora u otro dispositivo digital fue ...? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Proporcionado por la escuela o distrito escolar de los niños para usar fuera de la escuela (1)
- ☐ Proporcionado por alguien en el hogar o familia, o es del niño(a) (2)
- ☐ Proporcionado por otra fuente. (3)

<If Q42 = 1 then display Q46>

Q46 ¿Con qué frecuencia tienen los niños acceso al internet para fines educativos? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Siempre disponible (1)
- O Por lo general disponible (2)
- O A veces disponible (3)
- O Rara vez disponible (4)
- O Nunca disponible (5)

<If Q42 = 1 ***AND*** *Q46 = 1,2,3 or 4 then display Q47>*

Q47 ¿Este servicio de internet es...? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Pagado por la escuela o el distrito escolar de los niños (1)
- ☐ Pagado por alguien en el hogar o la familia (2)
- ☐ Pagado por otra fuente (3)

<If Q42 = 1 then display Q47a>

Q47a Durante los **últimos 7 días**, ¿en cuántos días tuvieron los estudiantes contacto en vivo con sus maestros, ya sea en persona, por teléfono o por video? Seleccione solo una respuesta.

- O Ningún día (1)
- O 1 día (2)
- O 2-3 días (3)
- O 4 o más días (4)

<If Q42 = 1 then display Q48a>

Q48a Durante los **últimos 7 días**, ¿apróximadamente cuántas horas pasaron los estudiantes por si mismo en actividades de aprendizaje? No incluya tiempo pasado con maestros u otros miembros del hogar. Anote el número total de horas para todos los estudiantes. *Si no pasaron ningún tiempo, anote 0.*

_____

<If Q42 = 1 then display Q48b>

Q48b
Durante los **últimos 7 días**, ¿cuánto tiempo pasaron los estudiantes típicamente en actividades de aprendizaje en comparación con una día escolar antes de la pandemia del coronavirus? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Mucho menos que una jornada escolar antes de la pandemia del coronavirus (1)
- O Un poco menos que una jornada escolar antes de la pandemia del coronavirus (2)
- O Igual que una jornada escolar antes de la pandemia del coronavirus (3)
- O Un poco más que una jornada escolar antes de la pandemia del coronavirus (4)
- O Mucho más que una jornada escolar antes de la pandemia del coronavirus (5)

QPS1 Antes de la pandemia del coronavirus, ¿cuántos miembros de su hogar, incluyéndose a sí mismo , habían planeado tomar clases este otoño en una universidad, instituto superior comunitario, escuela de oficios u otra escuela ocupacional (por ejemplo escuela de cosmetología o escuela de artes culinarias)? *Por favor, anote un número.*

_____

<If QPS1 > 0 then display QPS2>

QPS2 Pensando en todos los miembros de su hogar que habían planeado tomar clases este otoño en una universidad, instituto superior comunitario, escuela de oficios u otra escuela ocupacional, ¿a qué tipo de programa(s) pertenecen las clases? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ Programa de certificación o diploma de una escuela que ofrece formación ocupacional (por lo general un programa de 2 años, que a menudo resulta en una licencia, como la cosmetología) (1)
- ☐ Título asociado universitario (por lo general un programa de dos años) (2)
- ☐ Título de licenciatura universitaria (por lo general un programa de 4 años) (3)
- ☐ Título de posgrado (por ejemplo, título de maestría, título profesional, doctorado) (4)
- ☐ Otro programa acreditado no listado arriba (5)
- ☐ Clases que no son parte de un programa acreditado (6)

<If QPS1 > 0 then display QPS3>

QPS3 Pensando en todos los miembros de su hogar que habían planeado tomar clases este otoño en una universidad, instituto superior comunitario, escuela de oficios u otra escuela ocupacional, ¿ha causado la pandemia del coronavirus alguno de los cambios listados a continuación? *Seleccione todas las que correspondan.*

- ☐ No han cambiado los planes para tomar clases este otoño. (1)
- ☐ Se han cancelado todos los planes para tomar clases este otoño. (2)
- ☐ Se tomarán clases en diferentes formatos este otoño (por ejemplo, cambio de clases presenciales a clases en línea). (3)
- ☐ Se tomarán menos clases este otoño. (4)
- ☐ Se tomarán más clases este otoño. (5)
- ☐ Se tomarán clases en otra institución este otoño. (6)
- ☐ Se tomarán clases para otro tipo de certificado o diploma. (7)

---

*<If QPS1 > 0 **AND** QPS3 = 2,3,4,5,6 or 7 then display QPS4>*

QPS4 ¿Por qué cambiaron los miembros de su hogar los planes de estudio para este otoño? *Seleccione todas las que correspondan.*

☐ Tuvieron coronavirus o les preocupaba contagiarse con coronavirus (1)

☐ Estaban cuidando a alguien que tenía coronavirus (2)

☐ Para cuidar a otras personas cuyos arreglos de cuidados se afectaron (por ejemplo, se perdió el servicio de guardería o el programa de cuidado de adultos) (3)

☐ La institución cambió el contenido o formato de las clases (por ejemplo, de presencial a en línea) (4)

☐ Cambios en asistencia financiera (5)

☐ Cambios en la vida en el campus (6)

☐ Incertidumbre con respecto a cómo pueden cambiar las clases/el programa (7)

☐ No podrán pagar las clases/los gastos educativos debido a los cambios en sus ingresos por la pandemia (8)

☐ Alguna otra razón relacionada con la pandemia. Por favor, especifique (9)
_____

Q50 En 2019, ¿cuál fue el ingreso total de su hogar antes de los impuestos? *Seleccione solo una respuesta.*

- O Menos de $25,000 (1)
- O $25,000 - $34,999 (2)
- O $35,000 - $49,999 (3)
- O $50,000 - $74,999 (4)
- O $75,000 - $99,999 (5)
- O $100,000 - $149,999 (6)
- O $150,000 - $199,999 (7)
- O $200,000 y más (8)

La Oficina del Censo de los Estados Unidos está interesada en entender las diferencias geográficas en las experiencias con la pandemia del coronavirus. Para ayudarnos a analizar las respuestas de las encuestas en todo los Estados Unidos, por favor, proporcione su dirección de calle completa y **actual** a continuación. Su dirección solo se utilizará para análisis estadísticos realizados por la Oficina del Censo de los Estados Unidos y no se utilizará para ningún otro propósito ni se compartirá con nadie más.

- O Número de la dirección (1) _____
- O Nombre de calle (2) _____
- O Apartamento o Unidad (3) _____
- O Ciudad (4) _____
- O Estado (5) _____
- O Código Postal (6) _____

Como nos interesa la manera en que las experiencias con el coronavirus cambian con el tiempo, puede ser que nos pongamos en contacto con usted en las próximas semanas. ¿Cuál es la mejor forma para ponernos en contacto con usted?

O Mensaje de texto (1)

O Correo electrónico (2)

Para ayudarnos a contactarle, por favor, proporcione el mejor número de teléfono para comunicarnos con usted.

_____

Para ayudarnos a contactarle, por favor, proporcione la mejor dirección de correo electrónico para comunicarnos con usted.

_____

Gracias.

¿Hay algo más relacionado con la pandemia del coronavirus que le gustaría contarnos?

_____

_____

_____

_____

_____

Con esto terminamos la encuesta. Haga clic en el botón “Enviar” cuando haya terminado.

Gracias por participar en la Encuesta del Pulso de los Hogares. Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta, visite https://www.census.gov/householdpulsedata. Puede confirmar que esta encuesta es una recopilación de información legítima aprobada por el gobierno federal

usando el número de aprobación 0607-1013 de la Oficina de Administración y Presupuesto de los Estados Unidos, que vence el 10/31/2020.

Si usted necesita ayuda en este periodo, estos son algunos recursos que lo pueden ayudar:
General: https://www.coronavirus.gov/
Encontrar comidas para los niños: https://www.fns.usda.gov/meals4kids
Servicios relacionados con el desempleo: https://www.usa.gov/unemployment